

Robert Schumann (1810 – 1856) | Joseph von Eichendorff (1788 – 1857)

**Dein Bildnis wunderselig**

**Your portrait wondrously merry**

**Hab ich im Herzensgrund,**

**Have I at-the bottom of my heart**

**Das sieht so frisch und fröhlich**

**It looks so vividly and happily**

**Mich an zu jeder Stund'.**

**at me at every hour.**

**Mein Herz still in sich singet**

**My heart quietly to itself sings**

**Ein altes schönes Lied,**

**An old lovely song**

**Das in die Luft sich schwinget**

**That to the air itself takes**

**Und zu dir eilig zieht.**

**And to you swiftly floats.**

## English Translation

*Your blissful, wonderful image  
I have in the depths of my heart;  
It looks at me so fresh and  
happy At every hour.*

*My heart sings quietly to  
itself An old, beautiful song  
That soars into the air  
And hurries to your side.*